

Able-Spacer™

Patienteninformation

Der Able-Spacer™ ist eine Vorschaltkammer, die entwickelt wurde um die Inhalation mit einem Doesiaerosol (MDI) zu vereinfachen. Der Able-Spacer™ hilft Medikament von Ihrem Doesiaerosol in Ihre Lunge zu transportieren, indem er die Koordination des Inhalationsmanövers vereinfacht und die Deposition des Medikamentes in der Lunge vergrößert.

Bitte lesen Sie die diese Gebrauchsanweisung bevor Sie den Able-Spacer™ zum ersten mal verwenden. Bedenken Sie bitte, daß Ihr Doesiaerosol das Medikament enthält, das Ihnen Ihr Arzt verordnet hat, und verwenden Sie bei der Inhalation mit dem Able-Spacer™ ausschließlich so viele Sprühstöße, wie Ihnen Ihr Arzt verordnet hat.

So verwenden Sie Ihren Able-Spacer™

1. Entfernen Sie die Mundstück-Abdeckungen sowohl von Ihrem Able-Spacer™, als auch von Ihrem Doesiaerosol.
2. Stecken Sie das Mundstück des Doesiaerosoles in den Adapter am Ende des Able-Spacers™. Stellen Sie sicher, daß die Schutzklappen des Able-Spacers™ ordentlich geöffnet sind.
3. Halten Sie Able-Spacer™ und Doesiaerosol gemeinsam und schütteln Sie diese etwa zwei bis drei mal.
4. Stecken Sie das Mundstück des Able-Spacers™ in Ihren Mund und umschließen Sie es fest mit den Lippen.
5. Atmen Sie normal aus und drücken Sie auf das Doesiaerosol um einen Sprühstoß zu aktivieren. Beginnen Sie sogleich langsam und tief DURCH DEN MUND einzuatmen bis Sie voll eingeatmet haben. Sollte das Kontrollsignal ertönen, so zeigt Ihnen dieses an, daß Sie zu schnell eingeatmet haben; in diesem Fall atmen Sie weiter ein, jedoch langsamer.
6. Nehmen Sie den Able-Spacer™ aus dem Mund und halten Sie für 5 bis 10 Sekunden die Luft an um die optimale Deposition des Medikamentes in Ihrer Lunge zu ermöglichen. Atmen Sie anschließend normal aus.
7. Falls Ihnen Ihr Arzt mehr als einen Sprühstoß verordnet hat, so sollten Sie mindestens 30 Sekunden warten, bevor Sie das nächste Inhalationsmanöver durchführen. Wiederholen Sie dazu die Schritte 3 bis 6 so oft, wie notwendig. Beachten Sie bitte, daß Sie für jedes Inhalationsmanöver nur einen Sprühstoß verwenden, und inhalieren Sie zwischen jedem Sprühstoß.
8. Nach Gebrauch, entfernen Sie das Doesiaerosol wieder vom Adapter am Ende des Able-Spacers™ und stecken die Mundstück-Abdeckungen wieder auf Able-Spacer™ und Doesiaerosol. Sie können nun den Able-Spacer™ öffnen und das Doesiaerosol bequem darin verstauen.

So reinigen Sie Ihren Able-Spacer™

Der Able-Spacer™ wurde aus hochqualitativen Plastik- und Gummiteilen hergestellt. Um Medikamentenbeschlag innerhalb des Able-Spacers™ zu verhindern empfehlen wir eine wöchentliche Reinigung des Gerätes. Gehen Sie dazu folgendermaßen vor:

- Entfernen Sie vorsichtig die Abdeckung vom Mundstück des Able-Spacers™, und zerlegen Sie das Gerät in seine zwei Hälften.
- Waschen Sie händisch die beiden Teile des Able-Spacers™ in warmem Wasser mit einer milden Seifenlösung. Schütteln Sie danach überflüssiges Wasser von den Teilen ab und legen Sie diese zum Trocknen auf ein trockenes Tuch. REIBEN SIE KEINESFALLS DIE TEILE MIT DEM TUCH TROCKEN (UM ELEKTROSTATISCHE AUFLADUNG ZU VERHINDERN)!
- Stellen Sie sicher, daß alle Teile trocken sind, bevor Sie den Able-Spacer™ wieder zusammensetzen.
- ACHTUNG: Mundstück und Einwegventil des Able-Spacers™ dürfen nicht entfernt werden, da ein guter Sitz beim anschließenden Zusammensetzen nicht mehr gewährleistet werden kann und somit die Leistung des Gerätes beeinträchtigen könnte.

Weitere Anmerkungen zum Able-Spacer™

- Stellen Sie sicher, daß sich keine Objekte im Able-Spacer™ befinden, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Bitte inhalieren Sie sofort nachdem Sie das Medikament in den Able-Spacer™ gesprüht haben.
- Um mehrere Sprühstöße mit dem Able-Spacer™ zu inhalieren, sprühen Sie jeweils ein mal und inhalieren zwischen den Sprühstößen.
- Der Able-Spacer™ kann auch mit Maske verwendet werden. Drei verschieden große Masken sind im medizinischen Fachhandel erhältlich.
- Der Able-Spacer™ sollte aus hygienischen Gründen nicht von verschiedenen Personen verwendet werden, sondern jeder Patient sollte ausschließlich seinen eigenen Able-Spacer™ benutzen.
- Verwenden Sie Ihren Able-Spacer™ nicht, wenn dieser Beschädigungen aufweist. Entsorgen Sie das Gerät in so einem Fall und ersetzen Sie es durch einen neuen Able-Spacer™.
- Der Able-Spacer™ wurde ohne Verwendung von Latex erzeugt.
- Bei sachgemäßer Anwendung kann eine Lebensdauer von 12 Monaten für den Able-Spacer™ erwartet werden.